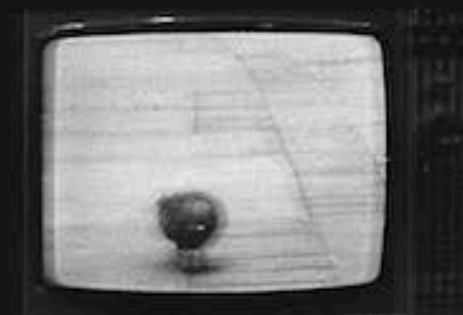


AR
CO

ARCOmadrid
22.02.23 - 26.02.23
PABELLÓN 7, IFEMA
MADRID, ESPAÑA

JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO MARÍA TERESA HINCAPIÉ

PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA (1987)



AR
CO

ARCOMADRID 2023

22.02.23 - 26.02.23

Ifema, Madrid, España

STAND #7C06 | PROGRAMA GENERAL | ROLF ART

José Alejandro Restrepo | 1959, Colombia

María Teresa Hincapié | 1956-2008, Colombia

PARQUEDADES : PARK SCENES FOR AN ACTRESS, VIDEO AND MUSIC (1987)

Video-action conceived by **José Alejandro Restrepo** (1959) –forefather of video art and audiovisual installation in Latin America– to be performed by **María Teresa Hincapié** (1956-2008) –pioneer in performance art in the region–. This work is one of the earliest expressions of experimental video performance exercises in Colombia, that revealed the possibilities of interaction and exchanges between the language of visual, technological, performative & graphic arts. This is a decisive work for the two artists as it is one of the early works of Restrepo's career, and the work for which, for the first time, Hincapié obtains recognition in the universe of visual arts.

Parquedades: park scenes for an actress, video and music was presented for the first time in 1987 at La Candelaria Theater in Colombia. Created by José Alejandro Restrepo, the work was composed by 5 TV monitors that reproduced, lacking of linearity narrative, images of situations in the context of a park: benches, pigeons, details of a woman's body, among other elements; while Hincapié, in real time, improvised a durational performance with slow movements and sustained gestures between the monitors on stage.

Conceived by the concepts of non-representation and the idea of expanded time as a complete presence. And inspired by Joseph Beuys' performances imbued with spirituality and by the ideas of the polish theater director Jerzy Grotowsky's proposal about the "holy actor" -an actor who dedicates and sacrifices the most intimate part of his being, who is able to manifest even his slightest impulses, to achieve total nakedness-, the work was completed through Hincapié body itself and her sustained actions of surrendering to her manifest daily life impulses. María Teresa Hincapié focused in what we might call "the poetics of everyday life" in performance, transforming routine actions into symbolic acts in a permanent "search for the sacred". Her practice oscillated between life, creation in motion and a search for mysticism.

Parquedades is recovered gathering together its legacy: (I) the original 5-channel **video installation** display in vintage monitors; (II) the **video-performance** record of a work rehearsal; (III) the vintage photographs that portrays the performance; (IV) the **photo-performance** composed by 12 photographs from the original negatives by José Alejandro Restrepo never printed before (contemporary prints printed today by Clemencia Poveda); (V) its corresponding **original vintage documentation**: posters, invitation, hand program and script; and finally (VI) the **original music** composed by José Alejandro Restrepo.

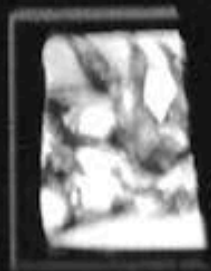
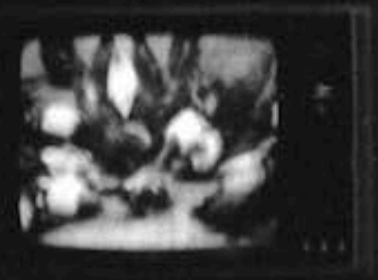
PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA (1987)

Video-acción concebida por **José Alejandro Restrepo** (1959) –figura clave y precursor del video arte y la instalación audiovisual en América Latina– para ser interpretada por **María Teresa Hincapié** (1956-2008) –pionera en la performance en Colombia y la región–. Este trabajo es uno de los primeros ejercicios experimentales de video-performance de larga duración en Colombia, que reveló las posibilidades de interacción e intercambio entre el lenguaje de las artes visuales, tecnológicas, performativas y gráficas. Se trata de un trabajo decisivo para los dos artistas por ser una de las obras tempranas de la carrera de Restrepo, y la obra por la que, por primera vez, Hincapié obtiene reconocimiento en el universo de las artes visuales.

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, fue presentada por primera vez en 1987 en el Teatro La Candelaria en Colombia. La obra creada por José Alejandro Restrepo, consistía en video acción compuesta por 5 monitores de TV que reproducían, sin linealidad narrativa, imágenes blanco y negro de situaciones en el contexto de un parque: bancos, palomas, detalles del cuerpo de una mujer, entre otros elementos; mientras María Teresa Hincapié improvisaba, en tiempo real en el escenario, con movimientos lentos y gestos sostenidos entre los monitores, una performance de larga duración.

Concebida bajo los conceptos de no-representación y de la idea del tiempo expandido como presencia completa. E inspirada en las representaciones impregnadas de espiritualidad de Joseph Beuys y en las ideas del director de teatro polaco Jerzy Grotowsky – en referencia a la propuesta del "actor santo" un actor que dedica y sacrifica lo más íntimo de su ser, que es capaz de manifestar hasta los más mínimos impulsos, para lograr la desnudez total- la obra se completaba a través del propio cuerpo de Hincapié y sus acciones sostenidas de entrega a sus impulsos manifiestos de la vida cotidiana. María Teresa Hincapié se centró en lo que podríamos llamar "la poética de lo cotidiano" en la performance, transformando acciones rutinarias en actos simbólicos en una permanente "búsqueda de lo sagrado". Su práctica oscilaba entre la vida, la creación en movimiento y la búsqueda del misticismo.

Parquedades se recupera a través de una serie de piezas que recogen su legado: (I) la **videoinstalación** original de 5 canales reproducidos en monitores de época; (II) el **video-performance** registro de un ensayo; (III) las **fotografías de época** que retratan la performance; (IV) la **foto-performance** compuesta por 12 fotografías de los negativos originales de José Alejandro Restrepo nunca antes impresos (copias contemporáneas por Clemencia Poveda); (V) su correspondiente **documentación original de época**: posters, invitación, programa de mano y partituras; y (VI) la **música original** compuesta por José Alejandro Restrepo.



Parquedades: park scenes for an actress, video and music (1987) conceived by José Alejandro Restrepo to be performed by María Teresa Hincapié, features a woman with a trench coat and heels who moves in the space of a park with a bucolic monotonous heels tapping -roaming with a circumspection gesture-, entering into a game of words that emerge from a crowded crack of symbols.

The park and the *parks* (sparing) pursue the grim gesture suggested by the word *parquedad* (parco). Thus reveals that the theater is a very complex issue for Restrepo; music-sound, movement-space, duration-time, word-language (...)

Rocío Romero Barragan, Clamor de la razón (2013).

La obra Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y musica (1987), concebida por José Alejandro Restrepo para ser interpretada por María Teresa Hincapié, presenta a una mujer con un tapado de gabardina y tacones que se mueve en el espacio de un parque en medio de un bucolico taconeo monótono -errante con gesto de circunspección- entrando en un juego de palabras que emergen de una grieta atestada de símbolos.

El parque y las parquedades persiguen el gesto adusto que sugiere la palabra *parquedad* (parco). Se muestra así que el teatro es un asunto muy complejo para Restrepo; musica-sonido, movimiento-espacio, duración-tiempo, palabra-lenguaje (...)

Rocío Romero Barragan, Clamor de la razón (2013).



PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA

Parquedades is recovered gathering together its legacy:

- (I) The original 5-channel **video installation** display in vintage monitors.
- (II) The **video-performance record of a work rehearsal**.
- (III) The **vintage photographs** that portrays the performance.
- (IV) The **photo-performance** composed by 12 photographs from the original negatives by José Alejandro Restrepo never printed before. (contemporary prints printed today by Clemencia Poveda).
- (V) Its corresponding **original vintage documentation**: posters, invitation, hand program and script.
- (VI) The **original music** composed by José Alejandro Restrepo.

Parquedades se recupera a través de una serie de piezas que recogen su legado:

- (I) la **videoinstalación** original de 5 canales reproducidos en monitores de época.
- (II) el **video-performance registro de un ensayo**.
- (III) las **fotografías de época** que retratan la performance.
- (IV) la **foto-performance** compuesta por 12 fotografías de los negativos originales de José Alejandro Restrepo nunca antes impresos (copias contemporáneas por Clemencia Poveda).
- (V) su correspondiente **documentación original de época**: posters, invitación, programa de mano y partituras.
- (VI) la **música original** compuesta por José Alejandro Restrepo.



PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA

VIDEO-INSTALLATION | VIDEO INSTALACIÓN





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Video-instalación | Video-installation

5 canales de video (blanco y negro, sin sonido), reproducidos en 5 monitores de época

5-channel video (black & white, no sound), displayed in 5 vintage monitors

Duración | Duration Video loop 35'

Dimensiones variables | Variable dimensions

Edición | Edition 3 + A/P



‘MOVE, DON’T WASTE YOUR TIME’

but time is not movement
time is not lost
time is always there
time it is permanence

stillness - slowness - repetition
stillness - slowness - repetition MAKING TIME SENSITIVE
stillness - slowness - repetition

VIDEO TO KILL TIME

Leaving the metaphor and it’s representation
Not re-presenting anything (only the proper absence)

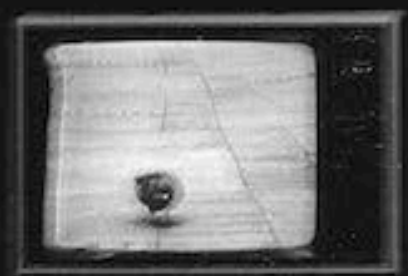
‘MUEVASE, NO PIERDA EL TIEMPO’

pero el tiempo no es movimiento
el tiempo no se pierde
el tiempo siempre está allí
el tiempo es permanencia

quietud - lentitud - repetición
quietud - lentitud - repetición HACER SENSIBLE EL TIEMPO
quietud - lentitud - repetición

VIDEO PARA MATAR EL TIEMPO

Salir de la metáfora y de la representación
No re-presentar nada (sólo la propia ausencia propia)





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Video-instalación | Video-installation

5 canales de video (blanco y negro, sin sonido), reproducidos en 5 monitores de época

5-channel video (black & white, no sound), displayed in 5 vintage monitors

Duración | Duration Video loop 35'

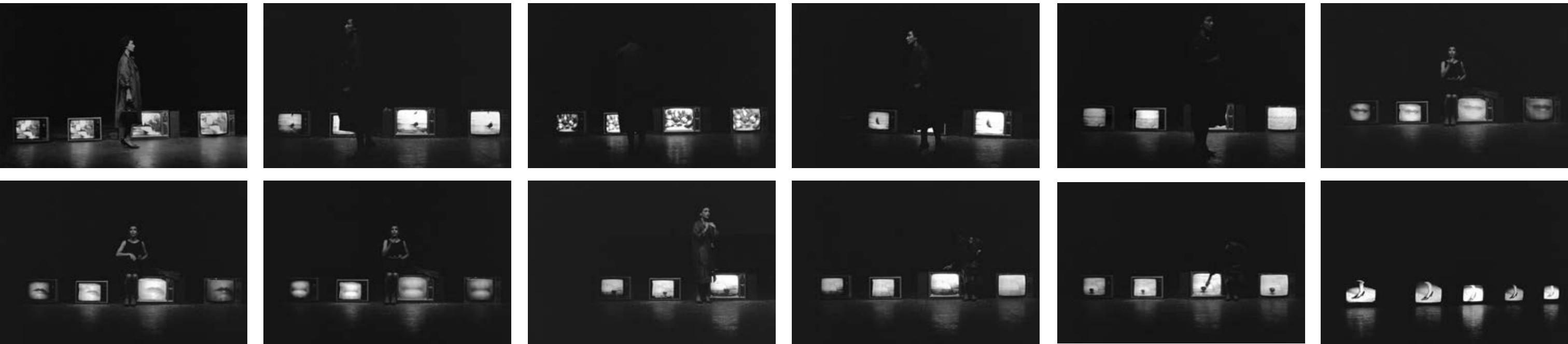
Dimensiones variables | Variable dimensions

Edición | Edition 3 + A/P

PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA

PHOTOPERFORMANCE | FOTOPERFORMANCE





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Set compuesto por 12 Fotografías | Set composed of 12 Photographs

Copias actuales | Contemporary prints 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiadas por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm cada una

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in. each one

Edición | Edition 3 + A/P

José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P

José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

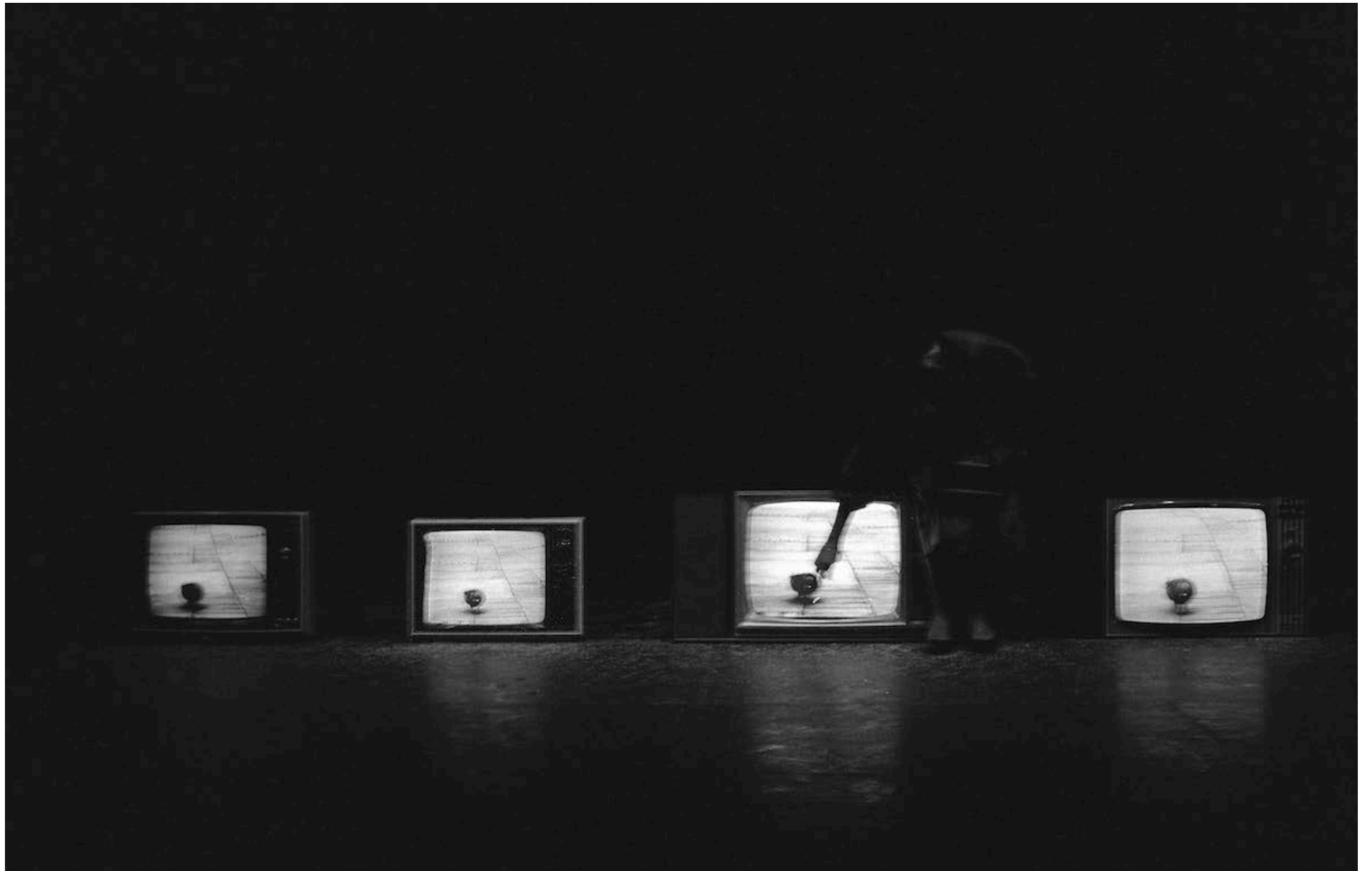
Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Foto-performance | Photoperformance

Copia actual | Contemporary print 2019

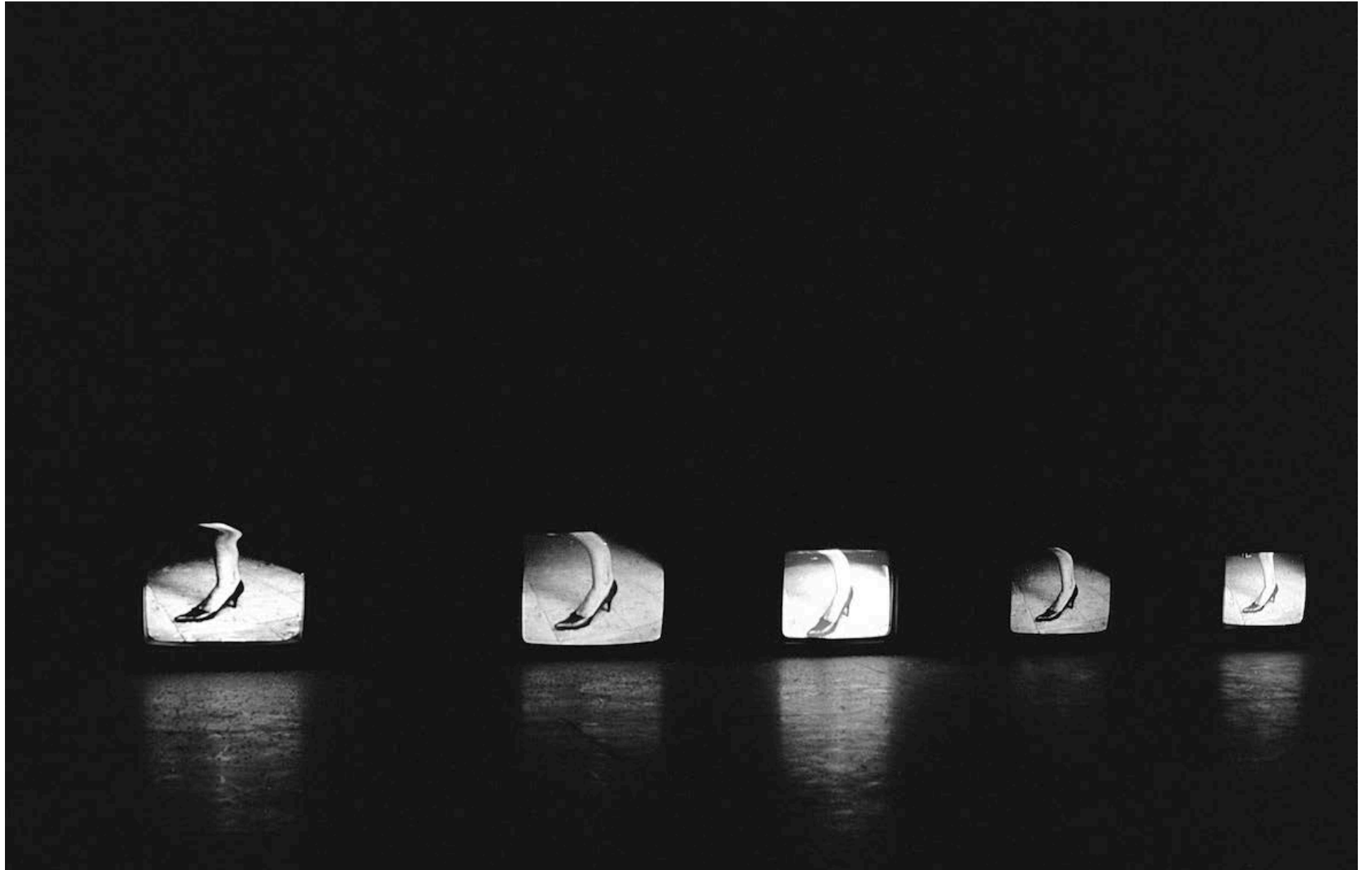
Gelatina de plata sobre papel fibra - copiada por Clemencia Poveda

Gelatin silver print on fiber paper - printed by Clemencia Poveda

Dimensiones 17 x 24,9 cm. en papel de 17,5 x 25,4 cm

Dimensions 9.8 x 6.69 in on paper of 10 x 6.8 in.

Edición | Edition 3 + A/P



PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA

VINTAGE PHOTOGRAPHY | FOTOGRAFÍAS DE ÉPOCA



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#7)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#7)

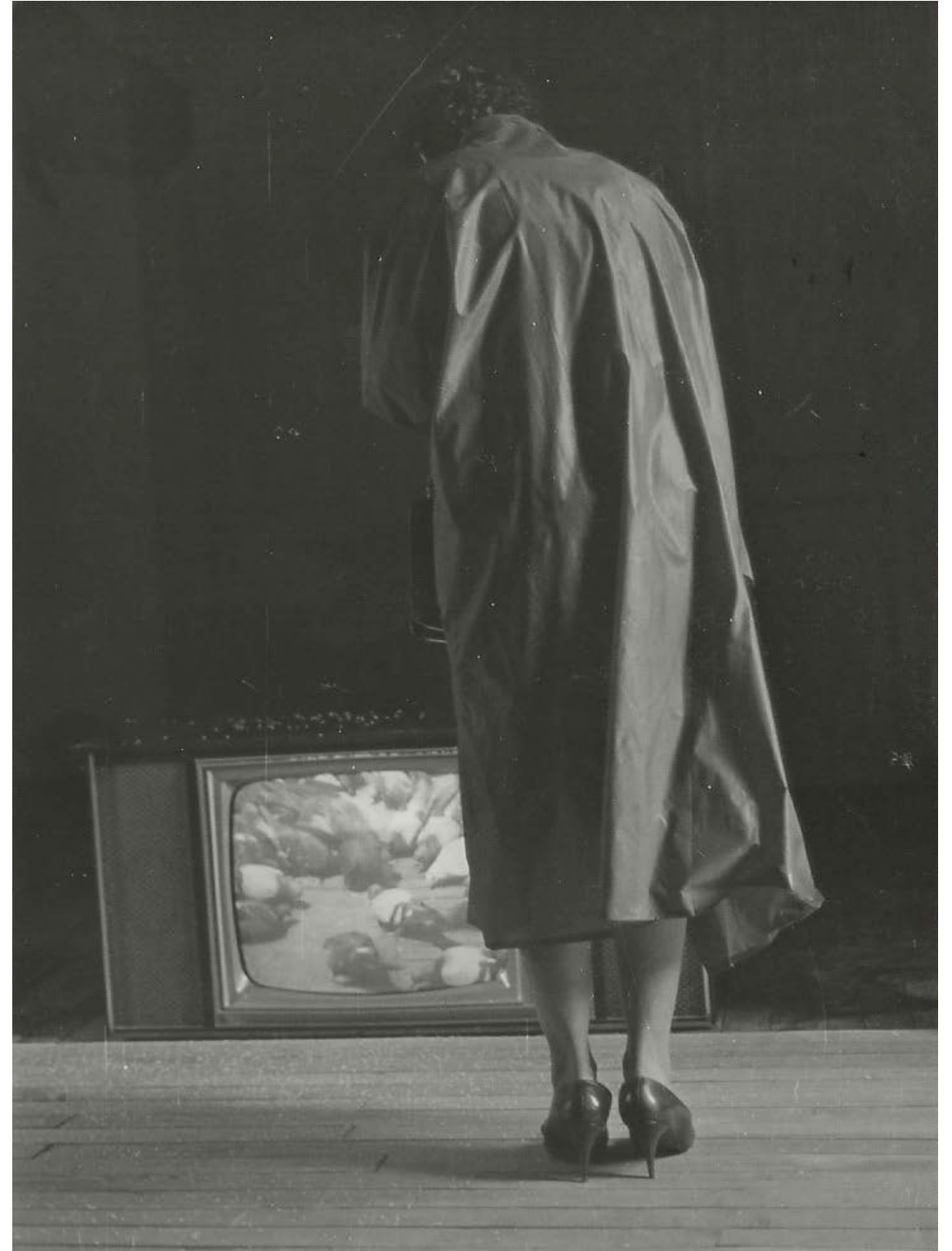
Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. | Dimensions 4.7 x 3.5 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#8)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#8)

Fotografía | Photography

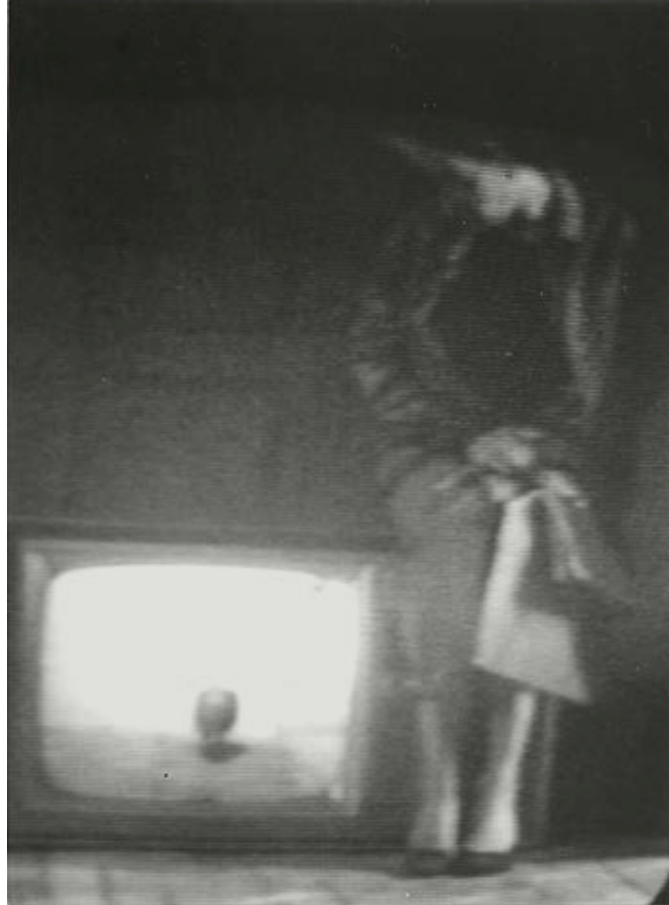
Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12,6 x 9 cm. | Dimensions 4.9 x 3.5 in.





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#9-12)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#9-12)

Fotografía | Photography

Copias de época únicas | Unique vintage prints 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. cada una | Dimensions 4.7 x 3.5 in. each one

Dimensiones del set 27 x 59 cm. | Set dimensions 10,6 x 23,2 in.

José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#9)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#9)

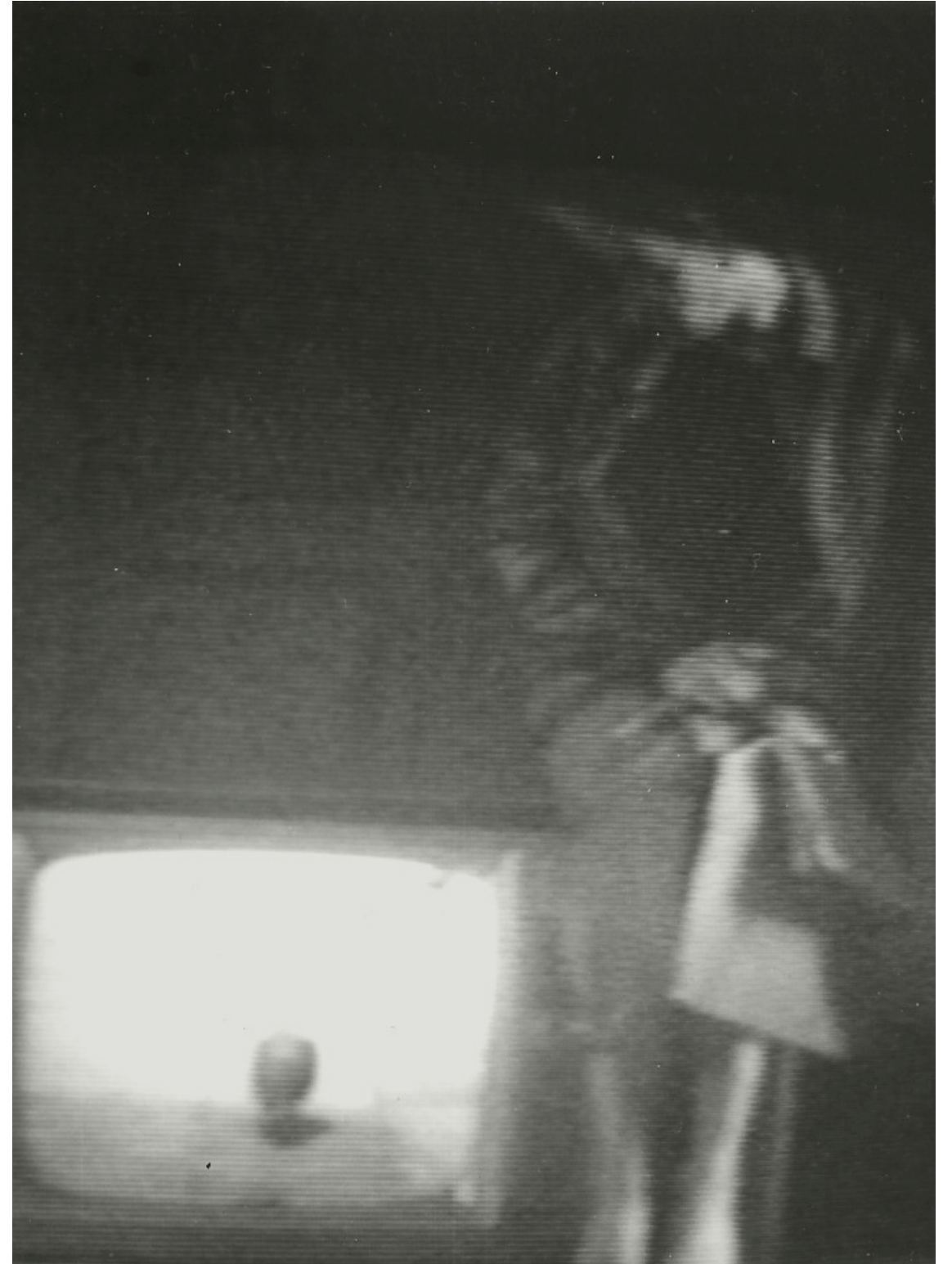
Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. | Dimensions 4.7 x 3.5 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#10)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#10)

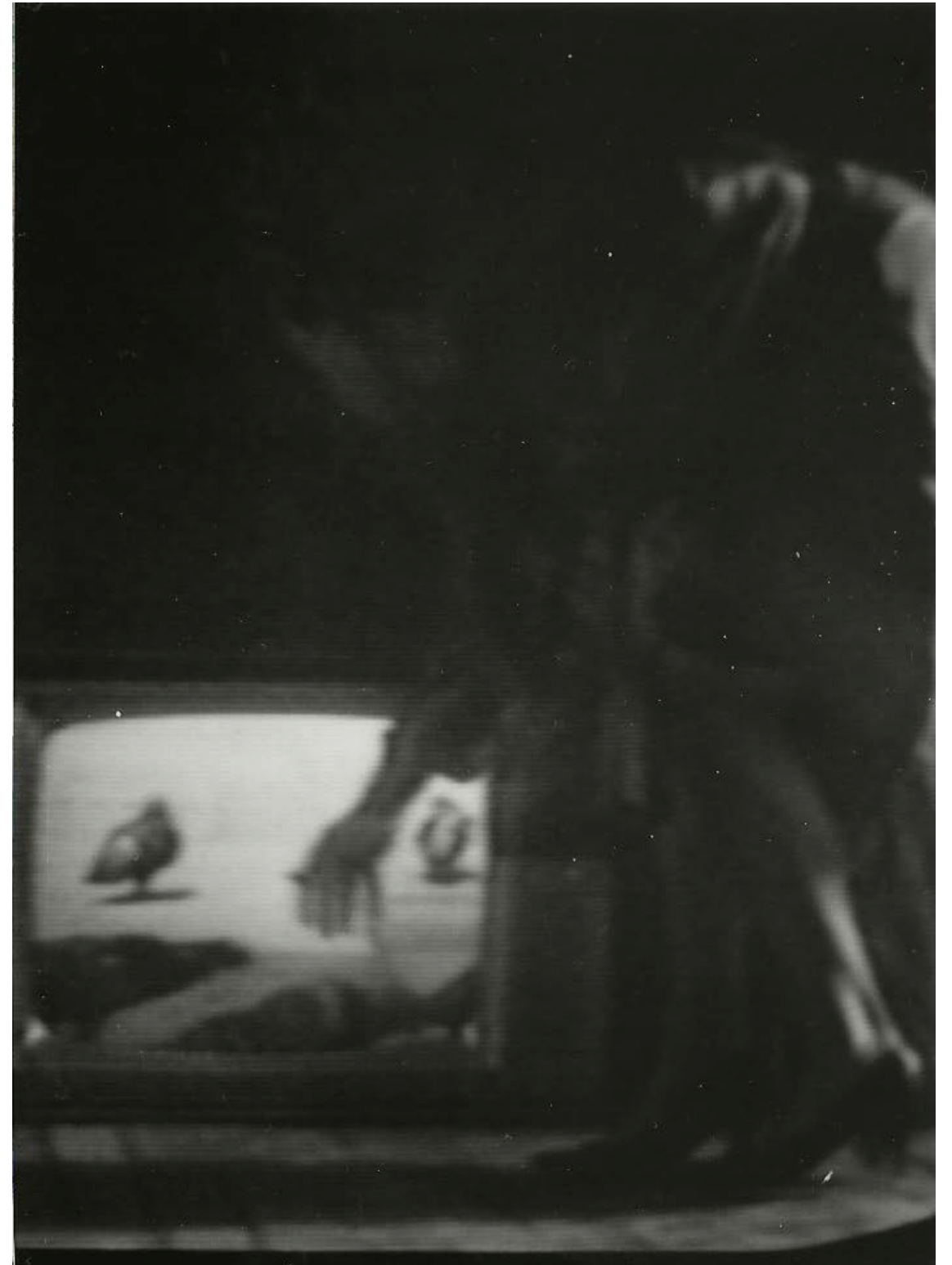
Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. | Dimensions 4.7 x 3.5 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#11)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#11)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. | Dimensions 4.7 x 3.5 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#12)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#12)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. | Dimensions 4.7 x 3.5 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 12 x 9 cm. | Dimensions 4.7 x 3.5 in.





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#1)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#1)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.

José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#2)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#2)

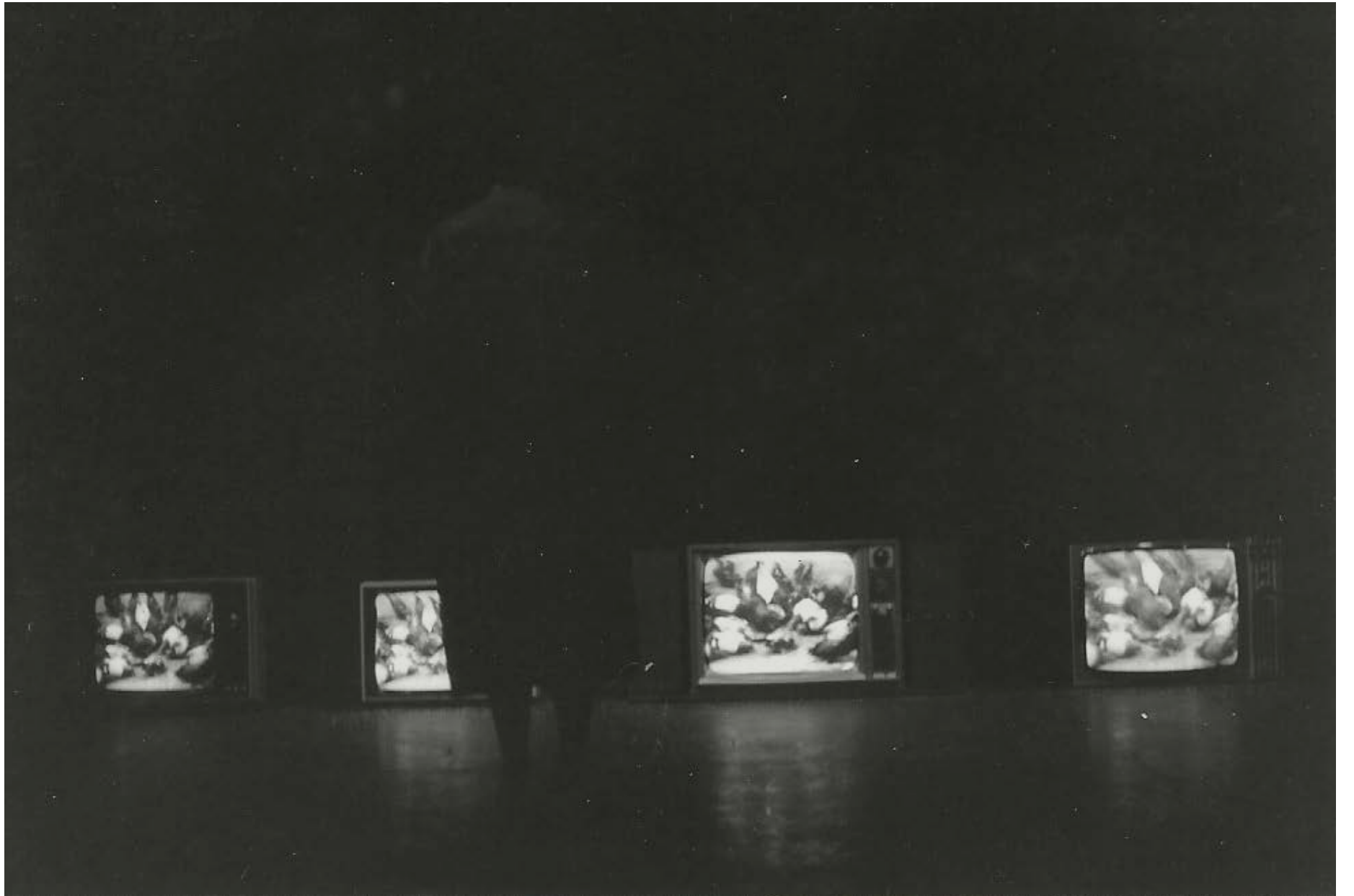
Fotografía | Photography

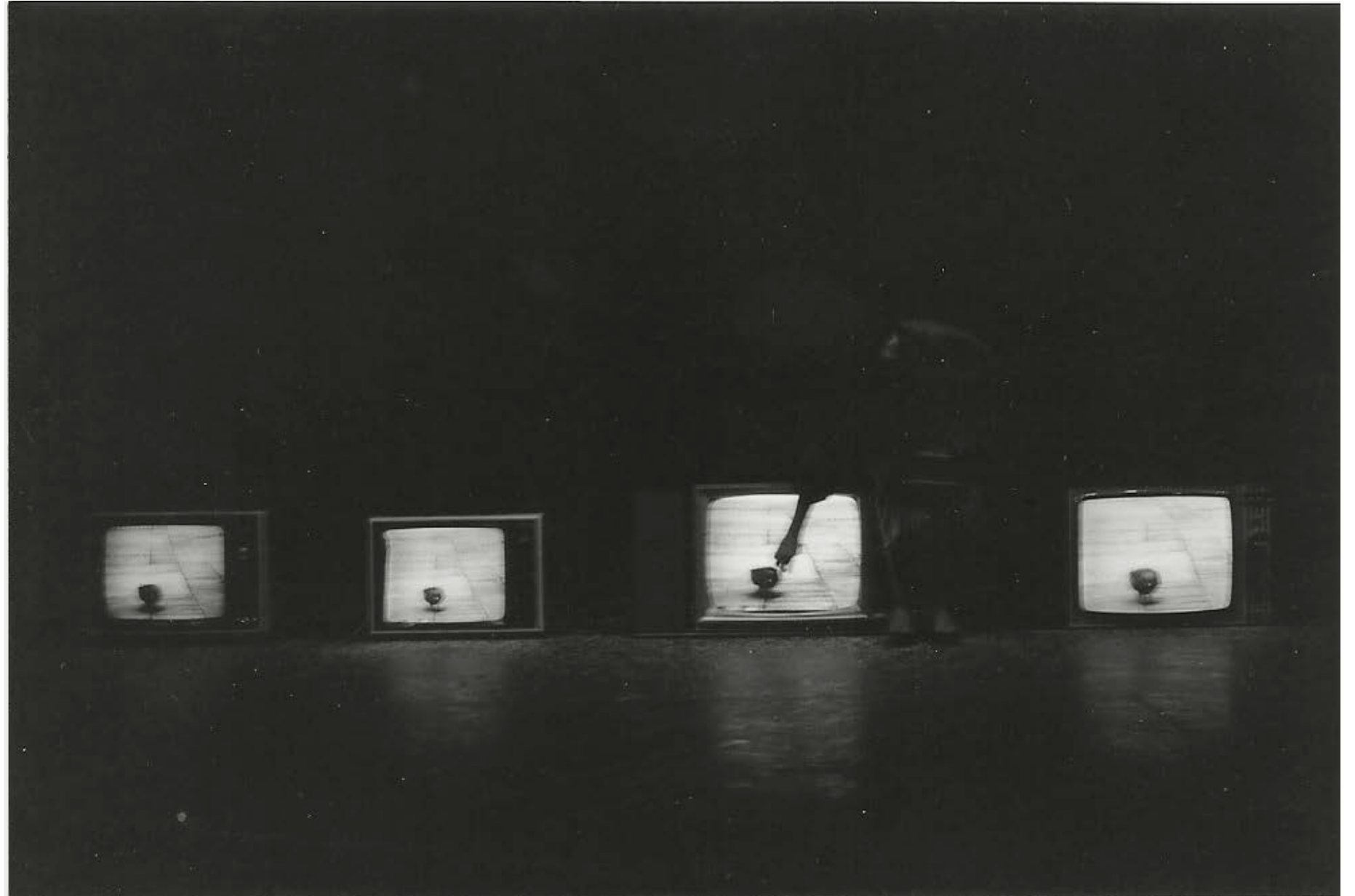
Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#3)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#3)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.

José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#4)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#4)

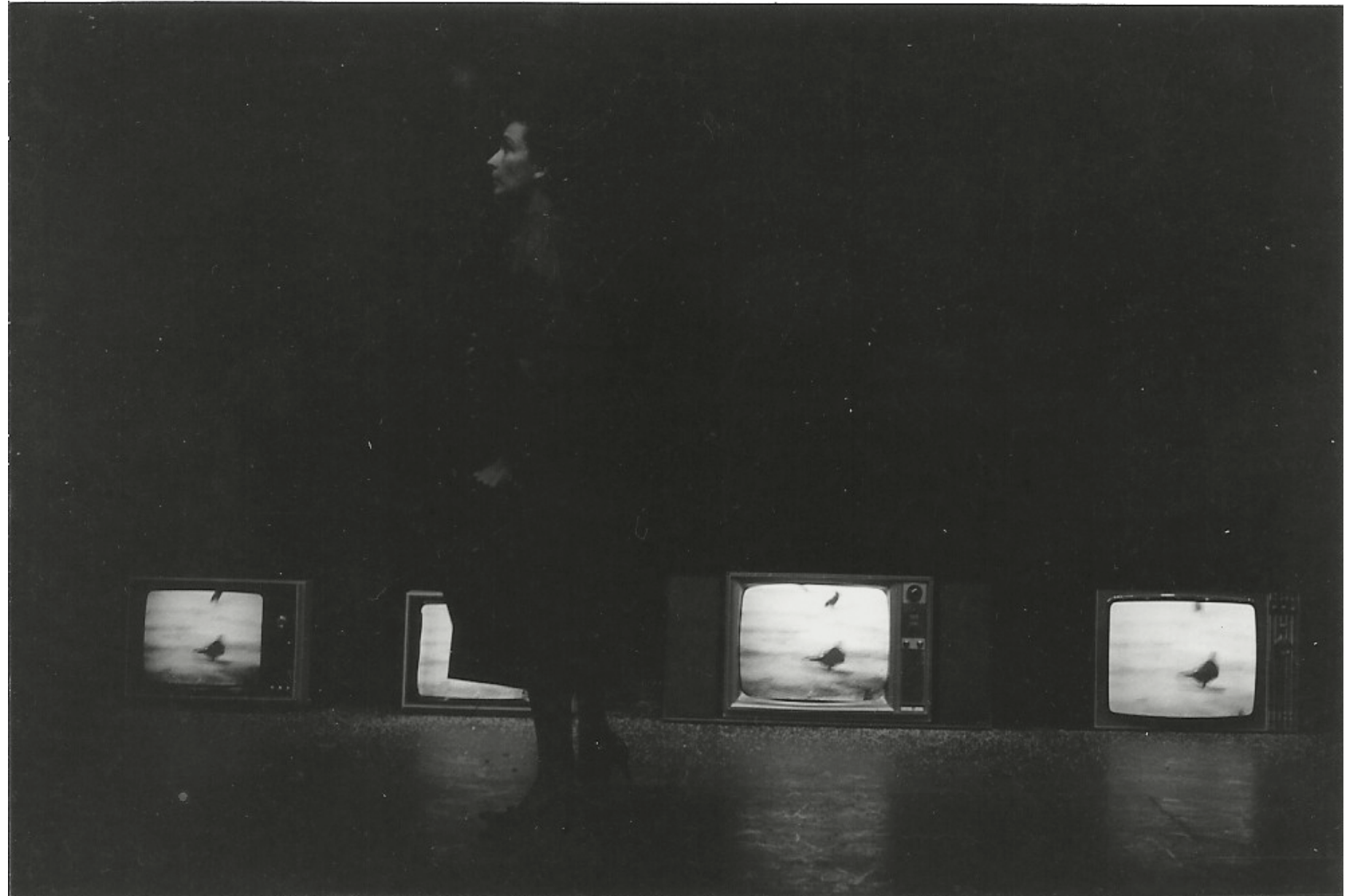
Fotografía | Photography

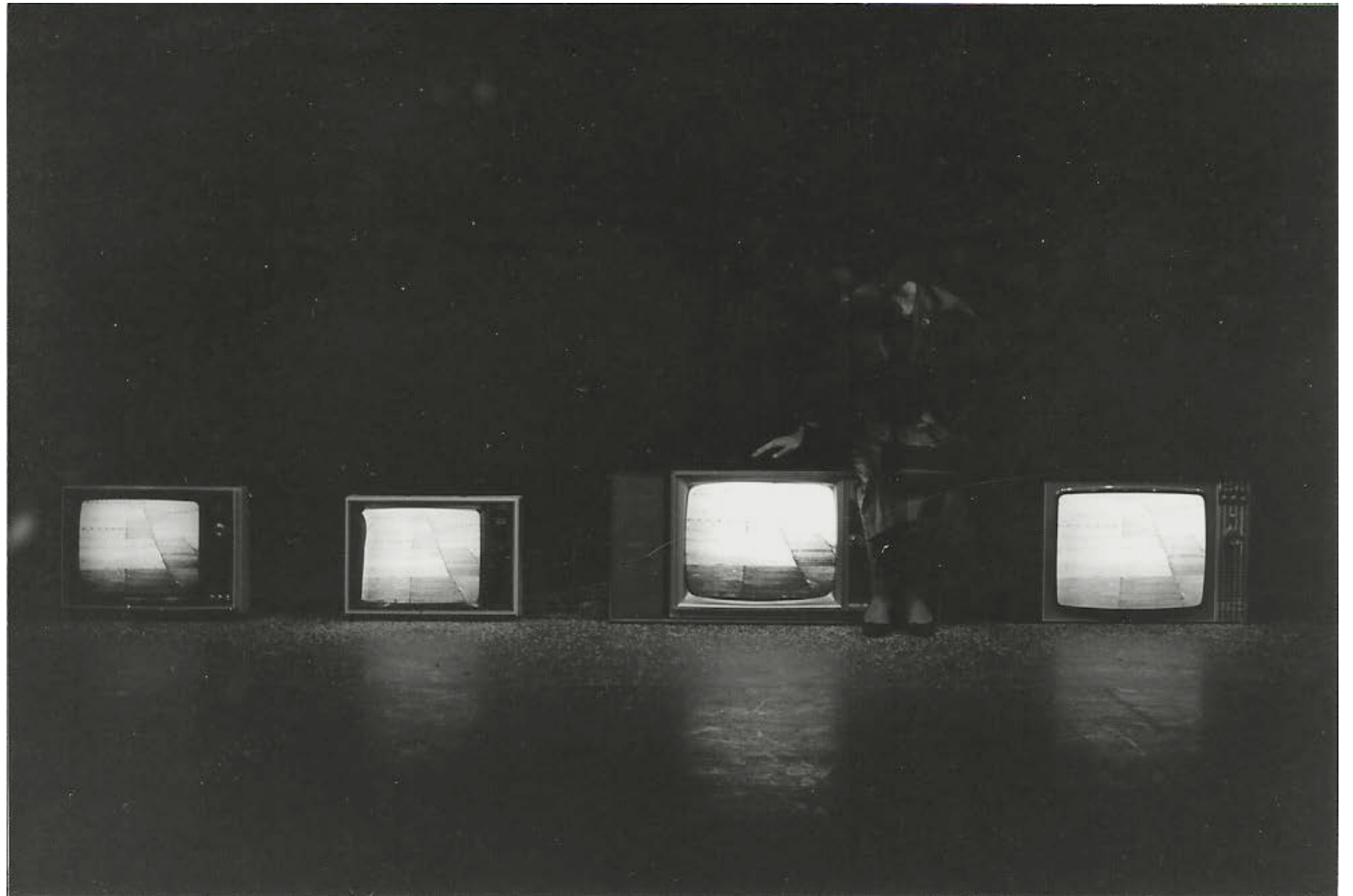
Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#5)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#5)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#6)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#6)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Impresión química sobre papel fotográfico RC

Chemical print on RC photographic paper

Dimensiones 9 x 12 cm. | Dimensions 3.5 x 4.7 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#13)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#13)

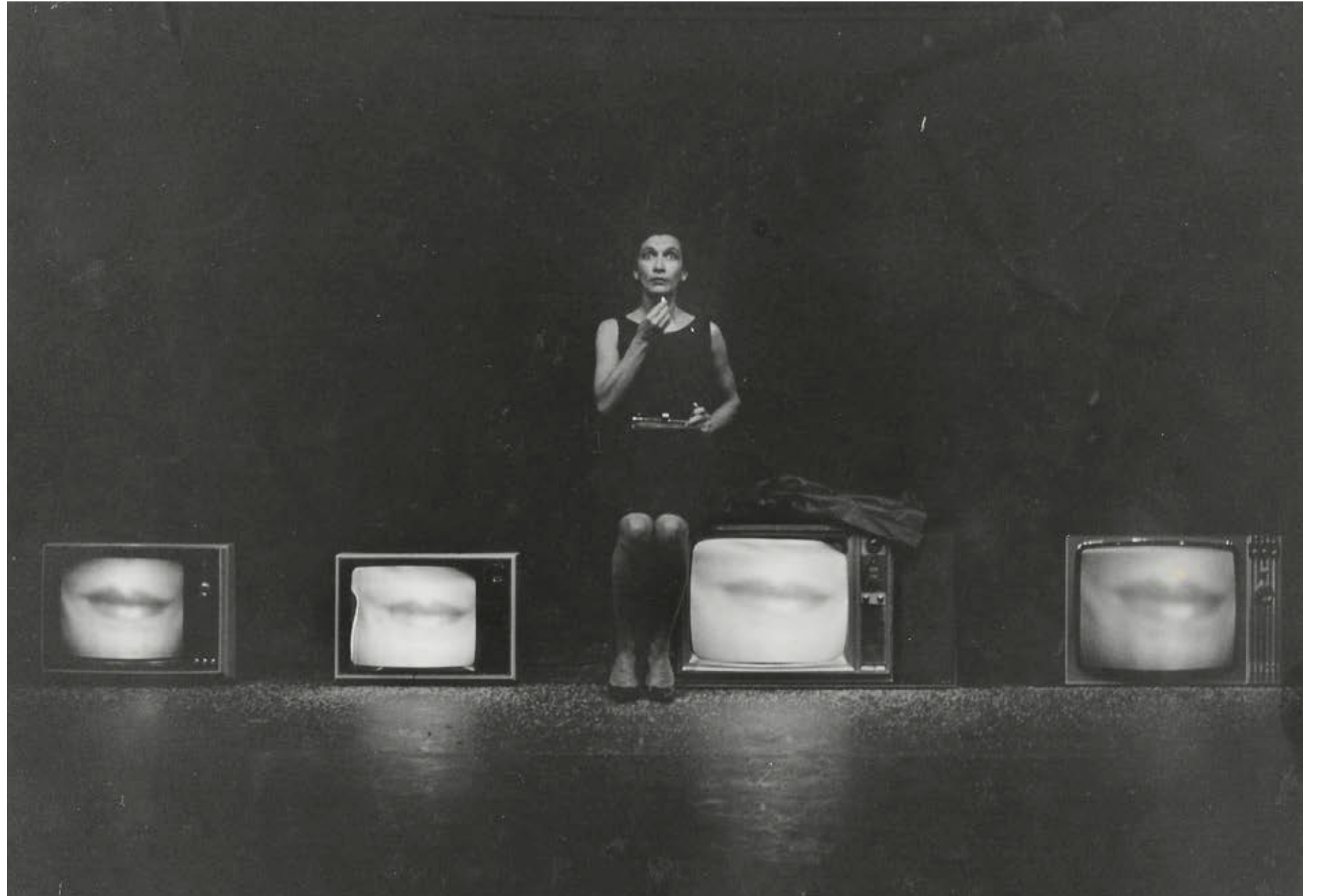
Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Gelatina de plata sobre papel fibra

Gelatin silver print on fiber paper

Dimensiones 20 x 25 cm. | Dimensions 7.87 x 9.64 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987 (#14)

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987 (#14)

Fotografía | Photography

Copia de época única | Unique vintage print 1987

Gelatina de plata sobre papel fibra

Gelatin silver print on fiber paper

Dimensiones 20 x 25 cm. | Dimensions 7.87 x 9.64 in.

Escenas de Parque para una victoria,
video y Música. con MARIA Teresa
Hincapié. 1987. *Buena Teatros y Cine*
video y música de Jose Alejandro Arango

Foto

1987

PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA

VIDEO-PERFORMANCE | VIDEO PERFORMANCE





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Video-performance (registro de un ensayo)

Video-performance (record of a rehearsal)

Video digital monocanal (original: video-8, color, sonido)

Single channel (original: video-8, color, sound)

Duración | Duration Video loop 15'

Edición | Edition 3 + A/P



PARQUEDADES: ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ, VIDEO Y MÚSICA

DOCUMENTATION | DOCUMENTACIÓN



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

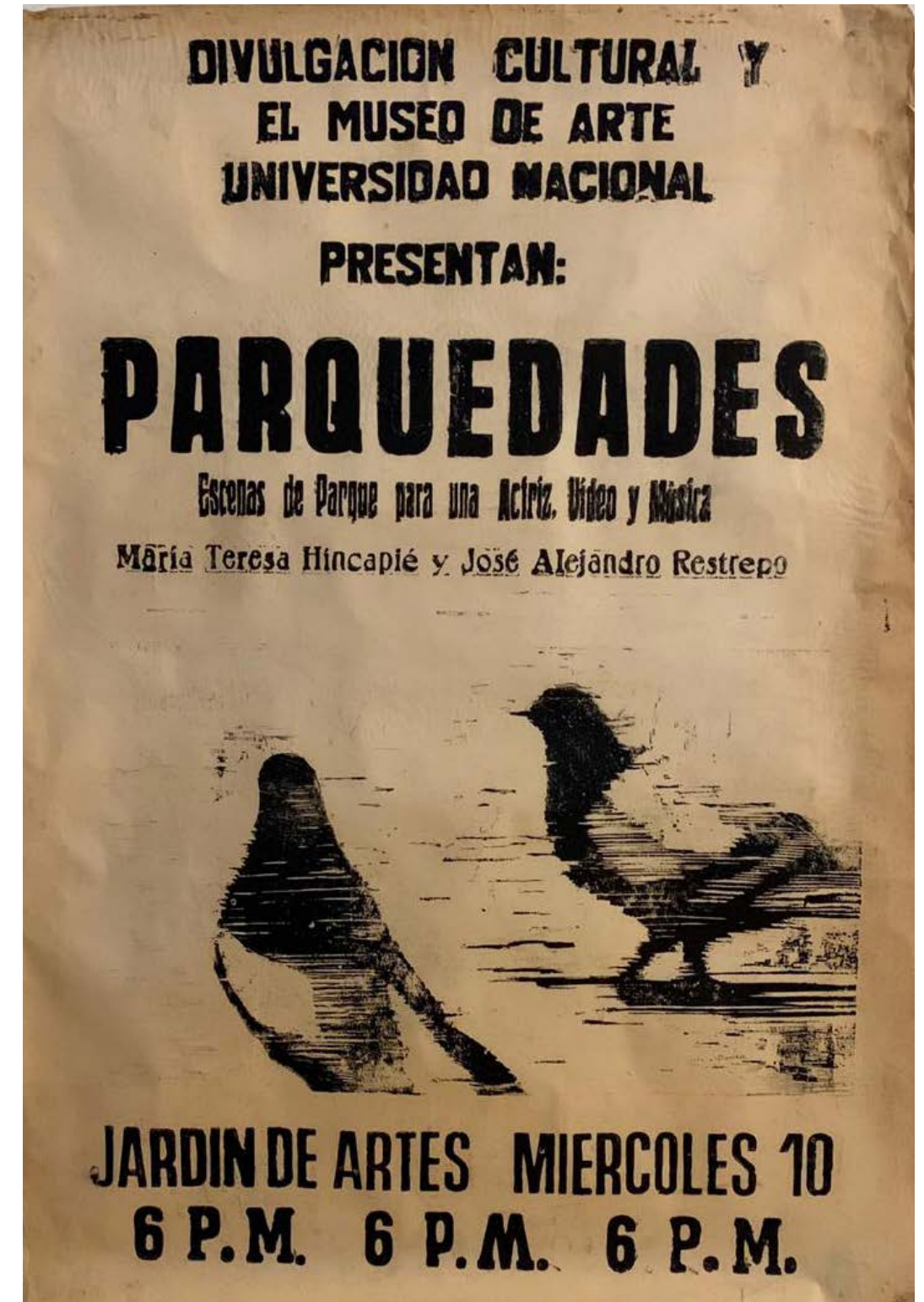
Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Afiche original de época | Original vintage poster 1987

Xilografía sobre papel obra | Xylography on paper

Dimensiones 100 x 64,5 cm. | Dimensions 39.37 x 25.39 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Afiche original de época | Original vintage poster 1987

Xilografía sobre papel obra | Xylography on paper

Dimensiones 64,5 x 100 cm. | Dimensions 25.39 x 39.37 in.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

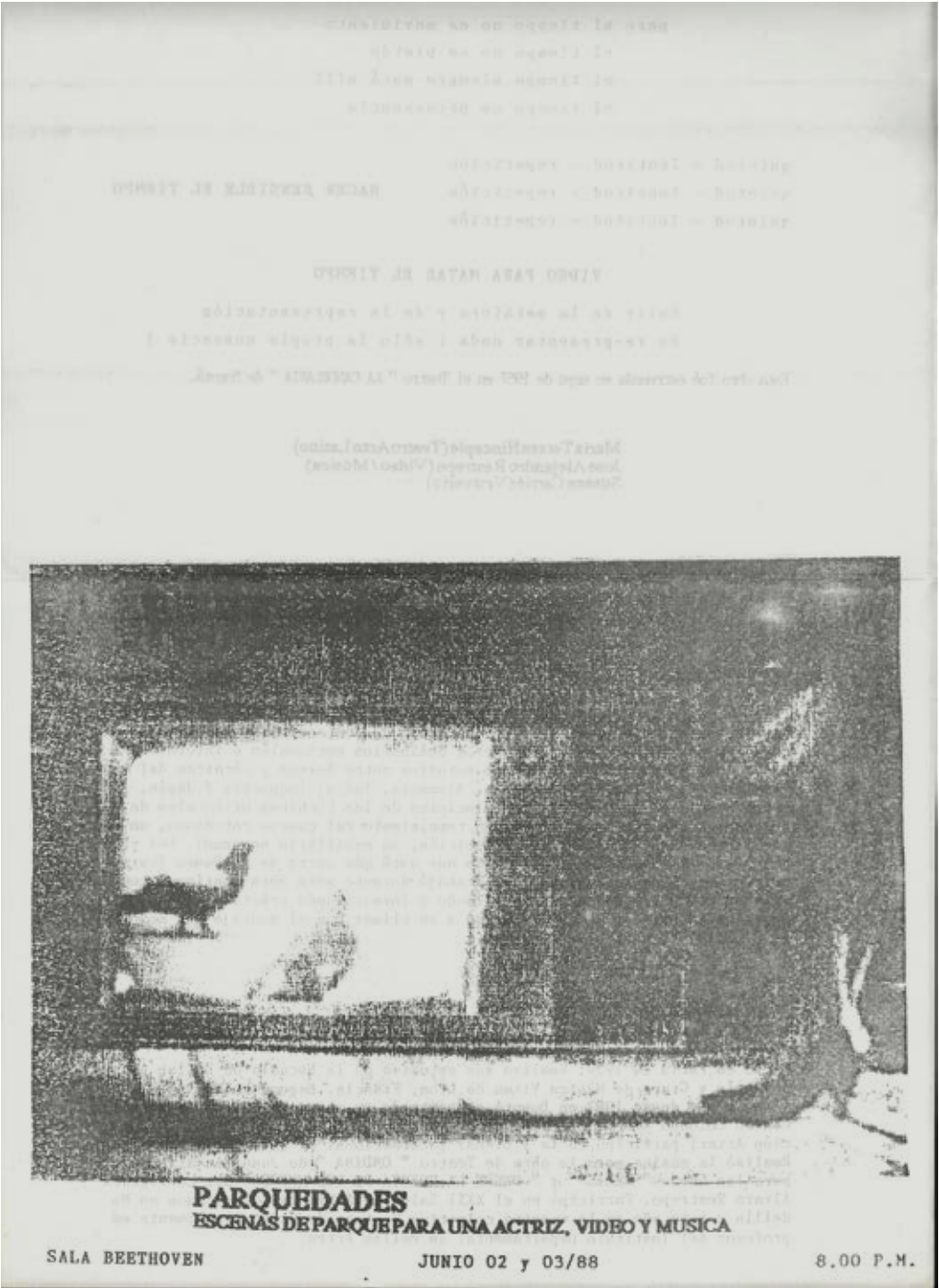
Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Afiche original de época | Original vintage poster 1987

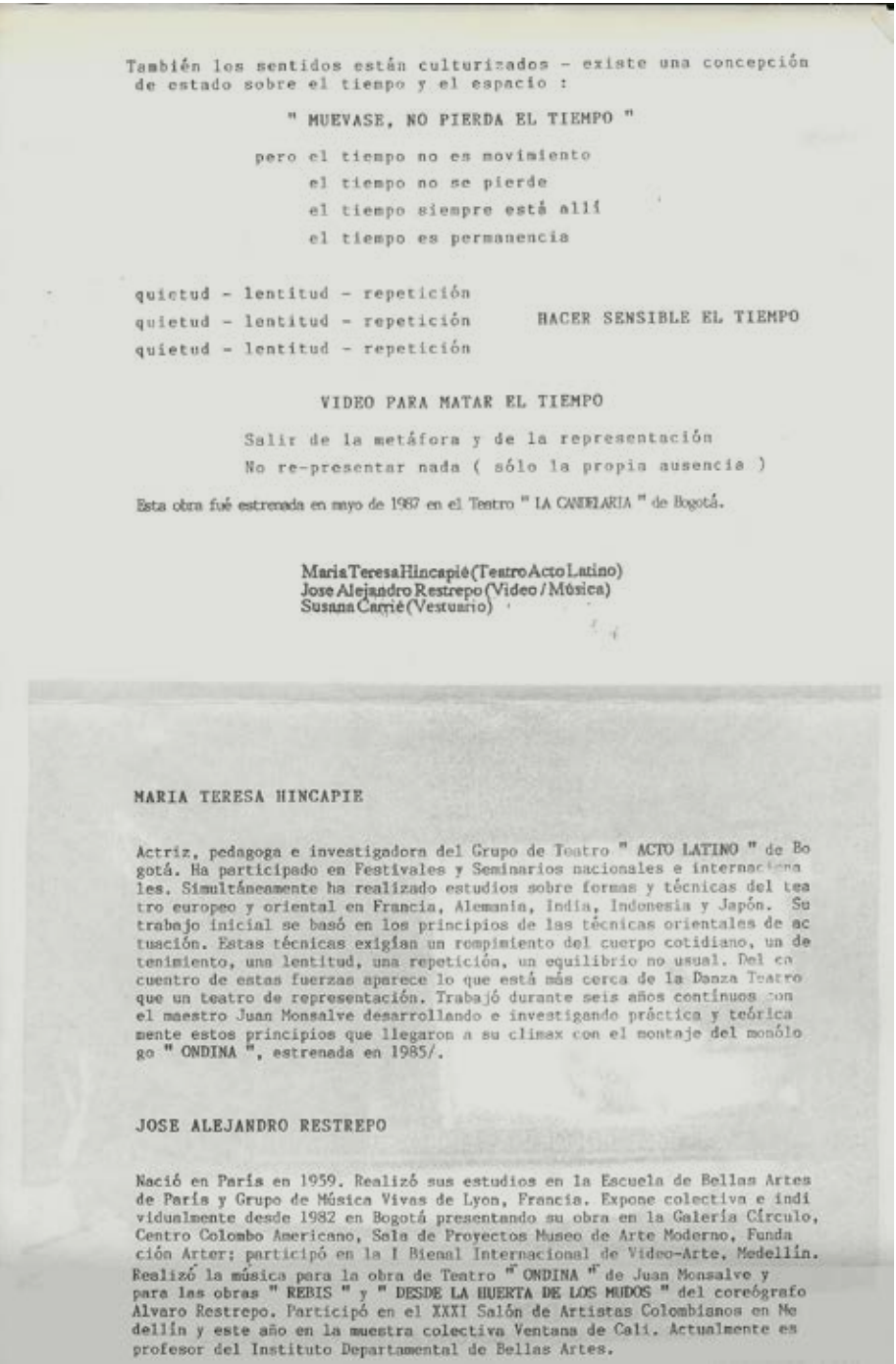
Xilografía sobre papel obra | Xylography on paper

Dimensiones 64,5 x 100 cm. | Dimensions 25.39 x 39.37 in.





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié
Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987
Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987
Folleto original de época | Original vintage brochure 1987
Impresión sobre papel obra | Print on paper
Dimensiones 21,59 x 33 cm. | Dimensions 8.5 x 14 in.





José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Invitación original de época | Original vintage invitation 1987

Impresión sobre papel obra | Print on paper

Dimensiones 18 x 13 cm. | Dimensions 7 x 5.11 in.

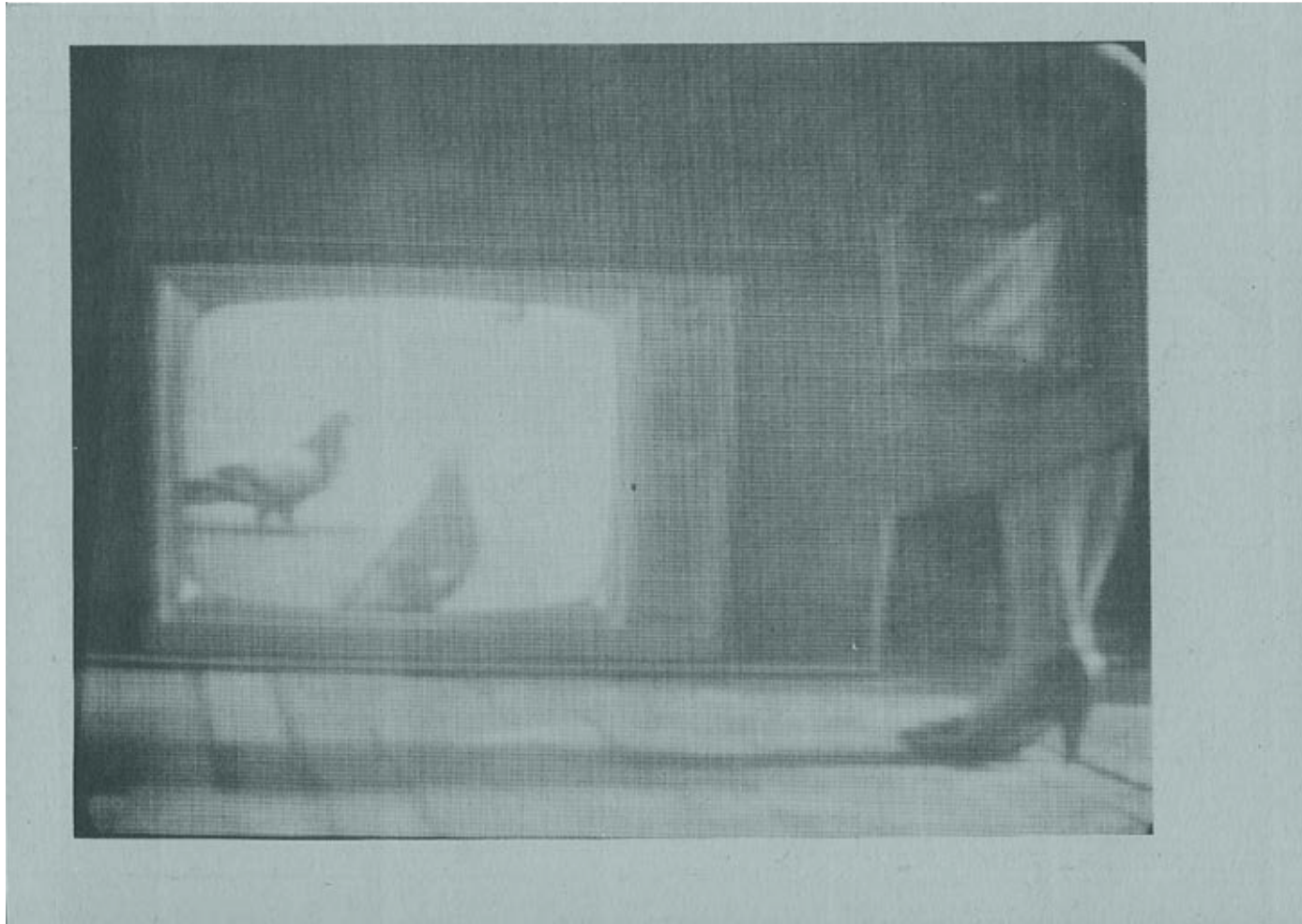
PARQUEDADES

ESCENAS DE PARQUE PARA UNA ACTRIZ VIDEO Y MÚSICA

MARÍA TERESA HINCAPIÉ (TEATRO ACTO LATINO)
JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO (VIDEO & MÚSICA)

Abil 29. Mayo 3
Teatro La Candelaria
7:30 pm

Se.
Gustavo Londoño
F.N.A.D.



José Alejandro Restrepo - María Teresa Hincapié

Parquedades: escenas de parque para una actriz, video y música, 1987

Parquedades: park scenes for an actress, video and music, 1987

Invitación original de época | Original vintage invitation 1987

Impresión sobre papel obra | Print on paper

Dimensiones 13 x 18 cm. | Dimensions 5.11 x 7 in.



JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO | Statement

José Alejandro Restrepo is a central figure in Latin American contemporary art, with more than thirty years of production within the historical panorama of electronic arts in our continent. His training and interests are varied and range from the visual and performing arts, installation, photography, performance and editorial production, establishing himself as a model of contemporary artist who operates from hybridity. His work is based on serious research on the speeches of the dominant power and popular beliefs that derive in a critical vision and whose interpretations dismantle the ideology of the system. The recovery of the theatricality of Catholicism and the codes of the colonial baroque by the political / media and the slide towards politics of some of the most important religious themes, such as punishment, redemption and sacrifice (as legitimization of violence), occupy a central role in the artist's work. A pioneer of video art, Restrepo puts the documentary image in dialogue through a work exhibited under several formats and devices, using the resources of video technology and electronic image to accentuate a deviation from the discourses of the entertainment and the mainstream of contemporary art. In order to do this, the artist often resorts to the re-appropriation of television images and their manipulation, reconstructing the messages of the mass media to highlight the value given to images. Some of his most outstanding works are "Pavements", "The pass of Quindío I", "Paradisiacal Muse" and "Iconomia".

José Alejandro Restrepo es una figura central del arte contemporáneo latinoamericano, con más de treinta años de producción dentro del panorama histórico de las artes electrónicas en nuestro continente. Su formación e intereses son variados y abarcan desde las artes visuales y escénicas, la instalación, la fotografía, la performance y la producción editorial, constituyéndose como modelo de artista contemporáneo que opera desde la hibridez. Su obra está basada en serias investigaciones sobre los relatos del poder dominante y creencias populares que derivan en una visión crítica y cuyas interpretaciones desmantelan la ideología del sistema. La recuperación de la teatralidad del catolicismo y de los códigos del barroco colonial por lo político/mediático y el deslizamiento hacia la política de algunos de los temas religiosos más importantes, como el castigo, la redención y el sacrificio (como legitimación de la violencia), ocupan una posición central en la obra del artista. Pionero del videoarte, Restrepo pone en diálogo la imagen documental a través de una obra exhibida bajo diversos formatos y dispositivos, utilizando los recursos de la tecnología del video y la imagen electrónica para acentuar un desvío de los discursos del espectáculo y del mainstream del arte contemporáneo. Para ello, muchas veces el artista recurre a la re-apropiación de imágenes televisivas y su manipulación, reconstruyendo los mensajes de los medios masivos de comunicación para hacer un señalamiento al valor que se le da a las imágenes. Algunas de sus trabajos más destacados son "Parquedades", "El paso del Quindío I", "Musa paradisíaca" e "Iconomia".

JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO | Bio

José Alejandro Restrepo (Colombia, 1959) is a renowned Colombian video-artist. He participated, among others, in the 52nd Venice Biennial (2007), Mercosul Biennial (Porto Alegre, 2011), Lyon Biennial (2011), Quai Branly Museum (2013) and The Museum of Fine Arts (Houston, 2015). His work is regularly exhibited in Europe, Latin America and the United States. Among his individual exhibitions we can mention Theophanies (2008, Museo de Antioquia, Medellín); Transhistory: myth and memory in the work of José Alejandro Restrepo (2001, Luis Ángel Arango Library, Bogotá), Paradisiacal Muse (1997, Museum of Modern Art, Bogotá), Anaconda (1993, Aphone in Geneva, Switzerland) and Terebra (1988, Museum of the National University of Bogotá). He also made group exhibitions such as Political Botanic (2004, Fundación la Caixa, Barcelona) and Colombian Songs / Stories (2004, Contemporary Colombian Art in the Daros- Latinoamérica, Zurich), Tempo (2002, Museum of Modern Art -MoMA-, New York), Art and Violence in Colombia (1999, Museum of Modern Art, Bogotá), The Sense of Place (1998, Reina Sofía Art Center, Madrid).

José Alejandro Restrepo (Colombia, 1959) es un reconocido video-artista colombiano. Participó, entre otras, de la 52 Bial de Venecia (2007), Bienal de Mercosul (Porto Alegre, 2011), Bienal de Lyon (2011), Museo del Quai Branly (2013) y The Museum of Fine Arts (Houston, 2015). Su obra se exhibe regularmente en Europa, América Latina y Estados Unidos. Entre sus exposiciones individuales se pueden mencionar Teofanías (2008, Museo de Antioquia, Medellín); Transhistoria: mito y memoria en la obra de José Alejandro Restrepo (2001, Biblioteca Luis Ángel Arango, Bogotá), Musa paradisíaca (1997, Museo de Arte Moderno, Bogotá), Anaconda (1993, Aphone en Geneva, Suiza) y Terebra (1988, Museo de la Universidad Nacional de Bogotá). Realizó también exposiciones colectivas como Botánica política (2004, Fundación la Caixa, Barcelona) y Cantos/cuentos colombianos (2004, Contemporary Colombian Art en el Daros-Latinamerica, Zurich), Tempo (2002, Museum of Modern Art – MoMA-, Nueva York), Arte y violencia en Colombia (1999, Museo de Arte Moderno, Bogotá), The Sense of Place (1998, Centro de Arte Reina Sofía, Madrid).

MARÍA TERESA HINCAPIÉ | Statement

María Teresa Hincapié, with a strong imprint due to the experience within the anthropological theater towards the end of the 70s, developed a corpus of work where the rigorous handling of the body, a great sense of the intervened space and time, occupy crucial aspects in her creations. Her extensive training and research on dance and theater in different cultures—especially oriental ones—linked her work especially with the field of performance, becoming one of its most prominent representatives in Colombia. Her visual actions, of an intense gestural and poetic character, reveal gender issues such as oppression, loneliness and abandonment. The static and tense rhythms of her presentations create an atmosphere that is often claustrophobic and openly critical of certain circumstances of social and sexual alienation. The artist carried out actions that took physical effort to limits that revealed pain as an intimate and universal expression. Her epic marathon journeys of symbolic nature are remembered, carried out in Colombia, Mexico and other countries, pointing out cultural and political milestones through extensive geographical tours carried out on foot and the exhausted and prolonged actions in museums where daily acts were revealed as metaphors which provoked emotion and reflection; “Vitrina” (1989) is a clear example of the work of an artist who intends to physically manifest the tensions of psychological, political and social violence practiced, especially, on female identity.

María Teresa Hincapié, con una fuerte impronta marcada por la experiencia dentro del teatro antropológico hacia fines de los años 70, desarrolló un corpus de obra donde el riguroso manejo del cuerpo, un gran sentido del espacio intervenido y el tiempo, ocupan aspectos cruciales en sus creaciones. Su amplia formación e investigación de la danza y el teatro en diferentes culturas —especialmente las orientales— vincularon su obra especialmente con el campo de la performance, llegando a ser una de sus más destacadas representantes en Colombia. Sus acciones plásticas, de intenso carácter gestual y poético, ponen de manifiesto problemáticas de género como la opresión, la soledad y el abandono. Los ritmos detenidos y tensos de sus presentaciones crean un ambiente en muchos casos claustrofóbico y abiertamente crítico de determinadas circunstancias de alienación social y sexual. La artista realizó acciones que llevaban el esfuerzo físico a límites que ponían de manifiesto el dolor como expresión íntima y universal. Son recordadas sus maratónicas travesías épicas de carácter simbólico, realizadas en Colombia, México y otros países, señalando hitos culturales y políticos a través de extensos recorridos geográficos realizados a pie y las extenuantes y prolongadas acciones en museos donde los actos cotidianos se revelaban como metáforas que provocaban emoción y reflexión; “Vitrina” (1989) es claro ejemplo de la obra de una artista que se propone manifestar físicamente, las tensiones de la violencia psicológica, política y social practicada, muy especialmente, sobre la identidad femenina.

MARÍA TERESA HINCAPIÉ | Bio

María Teresa Hincapié (1956-2008) was a Colombian pioneer of performance in her country and, without a doubt, one of the most influential in Latin America. She began her artistic career involved with theater and was part of the group “Acto Latino” from which she developed her own dance-theater-ritual inspired by oriental techniques. After traveling through Mexico, Europe and Asia, Hincapié returned to Colombia and began a search for alternative spaces for her artistic expressions. At that time, she was linked with artists such as Doris Salcedo, José Alejandro Restrepo, and Álvaro Restrepo. Her version of *Desde la huerta de los mudos* (1986), a tribute to Federico García Lorca that she made in collaboration with Álvaro Restrepo, marked the beginning of the fusion between theater and visual arts that the artist developed throughout her work. A year later, a work by the artist José Alejandro Restrepo was introduced in the field of performance based on *Parquedades* (1987), which completely removed it from the theatrical forms and from the conventional notion of ‘spectacle’. The Colombian artist won the first prize at the XXXIII National Salon of Artists of Colombia in 1990 with the work *Una cosa es una cosa*, a plastic action that took her 12 hours and which placed her in the annals of Colombian art. And for the second time in 1996 for the work *Divine proportion*. She has also participated in international exhibitions and fairs such as I Bienal de Valencia – The Body of Art Biennial of Valencia (2001), 51 International Art Exhibition – Always a little further, La Biennale di Venecia (2005), and 27th Bienal de São Paulo (2006), among others.

María Teresa Hincapié (1956-2008) fue una artista pionera en el arte de la performance y una figura muy influyente en Latinoamérica. Obtuvo el primer premio del XXXIII Salón Nacional de Artistas de Colombia de 1990 con la obra *Una cosa es una cosa* y por segunda vez en el año 1996 por la obra *Divina proporción*. Inició su carrera artística vinculada al teatro y formó parte del grupo Acto Latino a partir del cual desarrolló su propia danza-teatro-ritual inspirada en técnicas orientales. Luego de viajar por México, Europa y Asia, Hincapié regresó a Colombia y comenzó una búsqueda de espacios alternativos para sus expresiones artísticas. En ese entonces, se vinculó con artistas como Doris Salcedo, José Alejandro Restrepo, y Álvaro Restrepo. Su versión de *Desde la huerta de los mudos* (1986), un homenaje a Federico García Lorca que realizó en colaboración con Álvaro Restrepo, marcó el comienzo de la fusión entre el teatro y las artes visuales que la artista desarrolló a lo largo de su obra. Un año más tarde se introdujo en el ámbito de la performance a partir de *Parquedades* (1987), un trabajo del artista José Alejandro Restrepo, que la desprendió absolutamente de las formas teatrales y de la noción convencional de ‘espectáculo’. Además, ha participado en exhibiciones y ferias internacionales como I Bienal de Valencia – The Body of Art Bienal de Valencia (2001), 51 International Art Exhibition – Always a little further La Biennale di Venezia (2005), 27° Bienal de São Paulo (2006).



SOBRE ROLF ART

Rolf Art, localizada en Buenos Aires y fundada en 2009 por Florencia Giordana Braun, es la única galería de arte especializada en imagen técnica en Argentina. Enfocada en las artes visuales latinoamericanas, la galería representa e impulsa un selecto grupo de artistas y legados (Estates) que exploran los límites de la imagen en sus diversas expresiones. El perfil curatorial de la galería indaga en la unión, siempre en tensión, entre las estrategias formales y la profundidad conceptual, desafiando la coyuntura y considerando el contexto político, social y económico de la producción artística como un factor determinante para la interpretación del arte.

Con el fin de promover la producción y apreciación del arte contemporáneo, Rolf Art desarrolla un sólido programa global que comprende trabajos de investigación y archivo, exhibiciones, proyectos editoriales y audiovisuales, participación sostenida en ferias de arte y fotografía, encuentros de formación, colaboraciones institucionales y gestión de adquisiciones públicas y privadas; posicionando internacionalmente la obra de artistas latinoamericanos y contribuyendo a la legitimación de las expresiones visuales de América Latina en el mundo.

ABOUT ROLF ART

Rolf Art, located in Buenos Aires and founded in 2009 by Florencia Giordana Braun, is the only art gallery specialized in technical image in Argentina. Focused on contemporary Latin American visual arts, the gallery represents and promotes a selected group of artists & Estates that explores the limits of the image in its several expressions. The curatorial profile challenges the given conjuncture considering the social, political & economical background of artistic production as a determining factor for art's interpretation.

In order to promote the production and appreciation of contemporary art, Rolf Art develops a solid global program comprising research and archive work, exhibitions, sustained participation in leading international art & photo fairs, editorial and audiovisual projects, educational and training courses, institutional collaborations, and public & private acquisitions management; positioning the work of Latin American artists internationally and contributing to the legitimation of the visual expressions from the Latin American region worldwide.

ARTISTAS REPRESENTADOS
REPRESENTED ARTISTS

ALEMANN, MARIE LOUISE | Alemania | 1927 - 2015
ARJONA, MARÍA JOSÉ | Bogotá, Colombia | 1972
ASSEFF, ANANKÉ | Buenos Aires, Argentina | 1979
BRODSKY, MARCELO | Buenos Aires, Argentina | 1954
DENEGRÍ, ANDRÉS | Buenos Aires, Argentina | 1975
DE LA TORRE, MILAGROS | Perú - USA | 1965
FACIO, SARA | Buenos Aires, Argentina | 1932
GALBAN, VIVIAN | Buenos Aires, Argentina | 1969
GOLDER, GABRIELA | Buenos Aires, Argentina | 1971
HUARCAYA ROBERTO | Lima, Perú | 1959
LESTIDO, ADRIANA | Buenos Aires, Argentina | 1955
LÓPEZ, MARCOS | Santa Fe, Argentina | 1958
MARESCA, LILIANA | Buenos Aires, Argentina | 1954 - 1994
MEDAIL, FRANCISCO | Entre Ríos, Argentina | 1991
MELONI, VERÓNICA | Buenos Aires, Argentina | 1974
PARISIER, JACKIE | Buenos Aires, Argentina | 1968
PORTER, SANTIAGO | Buenos Aires, Argentina | 1971
PIFFER, CRISTINA | Buenos Aires, Argentina | 1953
PUZZOVIO, DALILA | Buenos Aires, Argentina | 1943
RES | Córdoba, Argentina | 1957
RESTREPO, JOSÉ ALEJANDRO | Bogotá, Colombia | 1959
RIVAS, HUMBERTO | Buenos Aires, Argentina | 1937 - 2009
RIVAS, SILVIA | Buenos Aires, Argentina | 1957
ROJAS MUGICA, CELESTE | Chile - Argentina | 1987
SACCO, GRACIELA | Rosario, Argentina | 1956 - 2017

ARTISTAS INVITADOS
INVITED ARTISTS

BAIRON, ELBA | Bolivia | 1947
COSTANTINO, NICOLA | Rosario, Argentina | 1964
DE ZUVIRÍA, FACUNDO | Buenos Aires, Argentina | 1954
DURÁN, ANDRES | Santiago de Chile, Chile | 1974
FRANCO, NICOLAS | Santiago de Chile, Chile | 1973
GIORDANO, LIVIO | Buenos Aires, Argentina | 1972
HINCAPIÉ, MARÍA TERESA | Colombia | 1956 - 2008
HISRCH, NARCISA | Berlín, Alemania | 1928
MINAYA, JOIRI | República Dominicana - USA | 1990
MINUJÍN, MARTA | Buenos Aires, Argentina | 1943
MOTTA, ALINE | Rio de Janeiro, Brasil | 1974
RIVERTI, ROBERTO | Buenos Aires, Argentina | 1954
TRAVNIK, JUAN | Buenos Aires, Argentina | 1950
TRILNICK, CARLOS | Rosario, Argentina | 1957- 2020

FERIAS | FAIRS

- 2022

ARCOMadrid | España
The Armory Show | New york
BA Photo | Buenos Aires
ArteBA | Buenos Aires
Paris+ par Art Basel | Paris
artBO | Bogota
Paris Photo | Paris
Art Basel | Miami
- 2021

Paris Photo | Francia
artBo | Colombia
ARLES | Francia
ArteBA | Argentina
ARCOMadrid online | España
- 2020

Zona Maco | México
Pinta Miami Online | USA
PArC Online | Perú
Paris Photo NYC Online | USA
SP Arte Online | Brasil
BA Photo Online | Argentina
ArteBA Online | Argentina
ARCOMadrid | España
- 2019

ArteBA | Argentina
AiPAD | USA
artBo | Colombia
Photo London | Reino Unido
UNSEEN | Holanda
London Art Fair | Reino Unido
ARCOMadrid | España
- 2018

ArteBA | Argentina
AiPAD | USA
PArC | Perú
LimaPhoto | Perú
Zona Maco | México

- 2017

BAphoto | Argentina
Art Basel Cities | Argentina
artBO | Colombia

Paris Photo | Francia
arteBA FOCUS | Argentina
artBO | Colombia
Zona Maco Photo | México
BA Photo | Argentina
Mercado de arte | Argentina
ArteBA | Argentina
PArC | Perú
AIPAD | USA
ARCOMadrid | España
- 2016

Paris Photo | Francia
ArtBo | Colombia
BA Photo | Argentina
Lima Photo | Perú
Photo London | Reino Unido
ArteBA | Argentina
AIPAD | USA
ARCOMadrid | España
- 2015

Paris Photo | Francia
BA Photo | Argentina
ArtBo | Colombia
Ch.ACo | Chile
ArtRio | Brasil
Mercado de Arte | Argentina
Lima Photo | Perú
ArteBA | Argentina
Paris Photo L.A. | USA
PArC | Perú
ARCOMadrid | España

- 2014

Paris Photo | Francia
artBo | Colombia
BA Photo | Argentina
ArtRio | Brasil
Lima Photo | Perú
ArteBA | Argentina
Paris Photo L.A. | USA
PArC | Perú
SP Arte | Brasil
Zona Maco | México

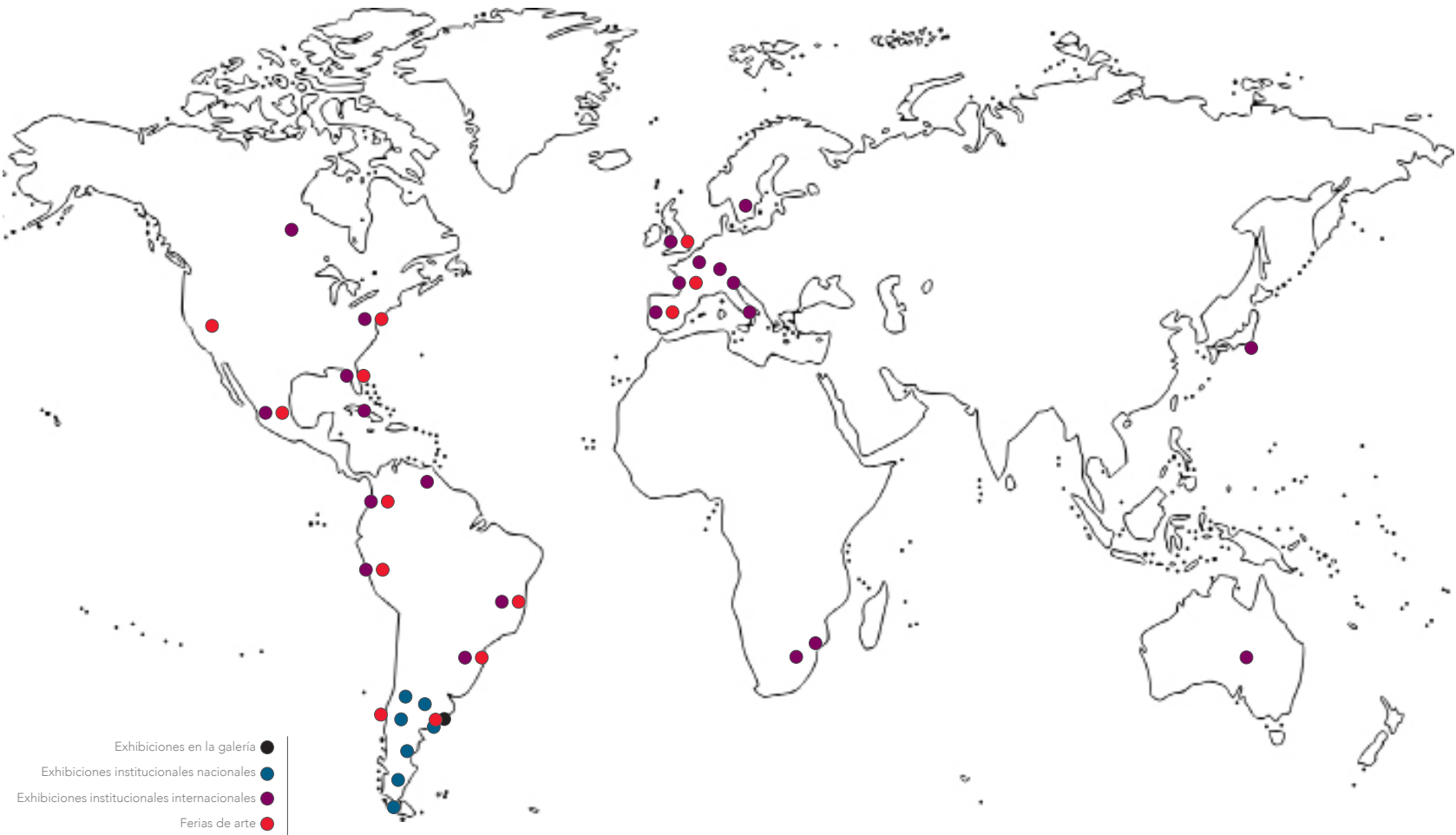
- 2013

Paris Photo | Francia
artBo | Colombia
BA Photo | Argentina
ArtRio | Brasil
Lima Photo | Perú
ArteBA | Argentina
Zona Maco | México
PArC | Peru

- 2012

JustMad | USA
BA Photo | Argentina
artBo | Colombia
ArtRio | Brasil
Lima Photo | Perú
arteBA | Argentina
- 2011

SCOPE Miami | USA
BA Photo | Argentina
Lima Photo | Perú
arteBA | Argentina



CONTACT US

Esmeralda 1353 - C1007ABS
Buenos Aires, Argentina.
t: +54 11 4326-3679
e: info@rolfart.com.ar
w: www.rolfart.com.ar



